



## **PROGRAMA REGIONAL DE COMPARACIONES INTERLABORATORIOS DE MASA** **REGIONAL PROGRAM FOR MASS INTERLABORATORY COMPARISONS**

Los representantes de los organismos nacionales de los países de América se reunieron en Río de Janeiro, Brasil en Enero de 1995, con el fin de reactivar y conformar el Sistema Interamericano de Metrología SIM. En esta reunión se elaboró un Plan de Actividades, siendo una de ellas la intercomparación de patrones físicos dentro de las Américas, en los campos de Metrología de Masa, Eléctrica, presión y Temperatura; propuesta realizada por el National Institute of Standards and Technology (NIST) de Estados Unidos. Los delegados presentes en esta reunión unánimemente estuvieron de acuerdo con la propuesta.

El plan para desarrollar las intercomparaciones será conducido en una base regional, las Américas estarán divididas en las cinco regiones existentes (NORAMET, CAMET, CARIMET, ANDIMET y SURAMET) y un laboratorio nacional de metrología será seleccionado por cada una de las regiones, para servir de laboratorio pivote en cada campo particular de la Metrología.

El laboratorio pivote tendrá la responsabilidad de coordinar las actividades del campo particular de medición dentro de la región, la responsabilidad incluye la medición del patrón físico, circularlo dentro de la región, recoger y compilar los datos e interactuar con el NIST.

En la última reunión del Sistema Interamericano de metrología, realizada en Noviembre de 1995 en la ciudad de Miami, Florida asistieron los coordinadores de las cinco regiones, en la que se propuso y acordó iniciar la Intercomparación de Patrones Físicos con la magnitud de masa.

Este programa empezó con un seminario taller denominado Comparaciones de Masa Interlaboratorios Nacionales de Metrología, realizado en el NIST del 27 de Noviembre al 8 de Diciembre de 1995 al que asistió un representante por cada una de las cinco regiones que conforman el SIM. Ahí se detalló el plan a seguir y por ello ahora se invita a todos los países pertenecientes a la región de ANDIMET a participar en el Programa Regional de Comparaciones de Masa Interlaboratorios (Round Robin Test).

El programa empezará con una reunión que se realizará en el INEN de Quito, Ecuador, en la que se compartirá las instrucciones recibidas en el NIST. La fecha tentativa de la reunión será en la primera quincena de Marzo de 1996, y su duración será de una semana.

Organizador: Sistema Interamericano de Metrología.  
Auspicio: Organización de Estados Americanos (OEA).  
Soporte Técnico: National Institute of Standards and Technology (NIST).  
Coordinador: Instituto Ecuatoriano de Normalización (INEN).  
Participantes: Grupo No. 4 ANDIMET.  
(Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela).  
Fecha Tentativa: Primera Quincena de Marzo de 1996.

The representatives of the National Standards Institutes of countries within America, met in Rio de Janeiro, Brazil, in January of 1995, with the purpose of reactivating and conforming the Interamerican Metrology System (SIM). In this meeting, an activity schedule was proposed by the National Institute of Standards and Technology in the United States: one of these activities is the intercomparison of physical standards within the Americas, in the areas of mass, electrical, pressure and temperature metrology. Delegates present in this meeting unanimously approved this proposal.

The plan to conduct these intercomparisons will be drafted considering regional demands. The American continent will be divided into five regions that follow: NORAMET, CAMET, CARIMET, ANDIMET and SURAMET. A national metrology institute will be selected within each region to serve as a pivot laboratory, in each specific field of metrology.

The pivot laboratory will be responsible for the coordination of activities in each specific measurement field within the region. This responsibility includes the measurement of physical standards, the circulation of the standard within the region, collection and compilation of data, as well as the interactions with NIST.

In the last meeting of the Interamerican Metrology System, held on November of 1995, in Miami, Florida, the Coordinators of the five regions were present, and have agreed to begin the intercomparisons of physical standards with the quantity of mass.

This program initiated with a Seminar & workshop called "Mass Interlaboratory Comparisons among National Standards Laboratories", held at NIST, from October 27 to November 8, 1995, and that was attended by a representative of each of the five regions composing SIM. A detailed description of the strategy to pursue was given and now, all the members of the ANDIMET region were invited to participate in the regional program of mass interlaboratory comparisons (Round Robin test).

The program will begin with a meeting that will take place at the INEN (National Standards Bureau of Ecuador), in Quito, in which the instructions received in the Seminar & workshop will be given to the participants. This meeting is tentatively scheduled for the first two weeks in March of 1996 and its duration will be one week.

Organizer: Interamerican Metrology System.  
Sponsor: Organization of American States (OAS).  
Technical support: National Institute of Standards and Technology (NIST).  
Coordinator: National Standards Bureau of Ecuador (INEN).  
Participants: Group No. 4 - ANDIMET.  
(Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru and Venezuela).  
Tentative Schedule: First two weeks in March of 1996.